

# ՀԵՏԱԶՈՏԱԿԱՆ ԱՇԽԱՏԱՆՔ

## Ռուսաց լեզու

Թեմա՝ ՈՒՍՈՒՑՄԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱԿԻՑ ՄԵԹՈԴՆԵՐԸ  
ՌՈՒՍԱՅ ԼԵԶՎԻ ԴԱՍԱՎԱՆԴՄԱՆ ԸՆԹԱՑՔՈՒՄ

Կազմեց՝ Ջուլիետտա Բարսեղյան  
Դավիթբեկի միջնակարգ դպրոց

Ղեկավար՝ Ասատրյան Նարինե

Վերապատրաստող կազմակերպություն՝  
«Կապանի թիվ 2 ավագ դպրոց» ՊՈԱԿ

Կապան 2023թ.

## Содержание

Введение.

Современные проблемы методики преподавания русского языка как неродного.

Есть ли единственный и самый лучший метод обучения русскому языку?

Роль учителя в процессе преодоления проблемы в методике преподавания русского языка как неродного. Обучение русскому языку как неродному.

Современные технологии.

Заключение.

Использованная литература.

# Введение

Без хорошего метода не может быть хорошего языка.

А. Беляев.

Главная цель любой методики – сделать

сложное доступным и понятным.

В. Зелменис.

Если у нормального человека ни в одной сфере нет достижений, а в школе не было любимых предметов, можно считать школу мнимой величиной.

В. Сухомлинский.

Актуальность

<<Օտար լեզուների դասավանդման նպատակն է ձևավորել տարբեր լեզուների տիրապետող անձ, որն ունակ է հաղորդակցվել և գործել ժամանակակից բազմալեզու և բազմամշակույթ աշխարհում>>.

Так цель изучения иностранным языкам сформулирована в государственном образовательном стандарте.

Поэтому овладение русской речью в школе - это не столько усвоение готовых образцов, запоминание модели, произнесение заученных текстов, сколько умение применить усвоенный языковой материал.

Методика – одна из древнейших наук, хотя самостоятельной науки в полном смысле слова она стала не так давно.

Начиная с эпохи Возрождения, методика обучения языкам (сначала латинскому, затем и другим языкам) прошла сложный путь развития. Методика русского языка как неродного должна подготовить возможность для сознания специфики родного языка в каждом конкретном случае изучения явления русского языка, но прямое обращение к родному языку должно быть строго нормированным.

Цель: Коммуникативно-речевые задачи русского языка как неродного побуждают делать упор, прежде всего, на коммуникативные общеречевые умения. Во-первых, только они являются показателем спонтанного, свободного владения речью и способности общаться на данном языке.

Во-вторых, упражнения, вырабатывающие коммуникативные умения, несут в себе наибольший воспитательный и познавательный заряд.

В-третьих, в процессе формирования коммуникативных умений всегда одновременно отрабатываются самые различные навыки; орфоэпические, грамматические, орфографические и пр. Как показали специальные экспериментальные исследования, путь одновременной отработки умений и навыков является самым эффективным при обучении второму языку.

Сопоставление методик обучения русскому языку как родному, как иностранному и обнаруживает их общие черты и различия. Объединяющим началом здесь является система русского языка, весь комплекс лингвистических компонентов, из которых формируется языковая система того или иного объема (но с неперменной адекватностью системе в целом), предлагаемая в качестве учебной модели русского языка.

## **СОВРЕМЕННЫЕ ПРОБЛЕМЫ МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК НЕРОДНОГО**

**Цель:** выявить наиболее часто встречающиеся проблемы в методике преподавания русского языка в армянской школе, найти пути решения для этих проблем с помощью современных методов и технологий .

Методика обучения русскому языку как неродного использует в качестве солидного методического средства прямые параллели с родным языком учащихся. При всей разработанности проблемы в общем плане проведение параллелей и построение на этой основе учебной модели русского языка связаны с необходимостью создания специальных описаний национальных языков на уровне современной лингвистической науки и с ориентацией на обучение русскому языку учащихся национальной школы.

В силу различных исторических причин двуязычие (и многоязычие) широко распространено во многих странах мира. Двуязычны, в основном, представители разных народов, нормой для которых стало владение родным языком, обслуживающим внутринациональное общение, и русским языком как языком межнационального общения, выполняющим функцию языка-посредника.

Ведущая роль в целенаправленном формировании гармоничного продуктивного национально-русского двуязычия принадлежит национальной школе, которая призвана на деле реализовать равноправие языков. Родным языком учащиеся должны владеть в такой степени, чтобы пользоваться им во всех сферах общения. В то же время внимание к родному языку не должно нанести ущерб изучению русского языка, успешному овладению им как можно более совершенно. Одним из возможных путей решения этой задачи является установление тесной взаимосвязи в преподавании родного и русского языков. Именно родной язык раскрывает все способности человека: сознание формируется на родном языке, окружающий мир воспринимается первоначально через родной язык, и родной язык является средством выражения мысли и знаний об окружающем мире. „Родной язык своими корнями глубоко сидит в человеческом организме, вся природа человека пронизана им. Родной язык - это драгоценное орудие, созданное природой сообразно с психологическим и физиологическим строением человека. Каждому от рождения присуща способность легко изучить и глубоко знать свой родной язык. Только родной язык, родная речь правильно, со всеми оттенками выражает каждую мысль ребенка, его представления, чувства и движения его души”, - утверждает исследователь Хайруллин М.Г.

Велика роль первоначального обучения на родном языке в подготовке основы для изучения русского языка: знание родного языка облегчает и ускоряет овладение вторым языком (русским, иностранным). Вопрос о переходе на русский язык обучения должен решаться с учетом конкретных условий (наличие учительских кадров, учебников и учебных пособий, степень речевой подготовленности учащихся, желание учащихся и т.д.). В любом случае изучение родного языка и родной литературы

(возможно, также изучение истории и культуры данного народа) нужно сохранить на протяжении всего периода обучения. Только в этом случае можно овладеть им в совершенстве и говорить о продуктивном национально-русском двуязычии. Взаимосвязь в преподавании родного и русского языков может быть реализована следующим образом. Общеязыковые знания, на фоне которых раскрываются специфические особенности каждого языка, носят в основном теоретический характер. Усвоить общетеоретический языковой материал учащимся гораздо легче на родном языке, которым они практически владеют.

На фоне общеязыковых знаний объясняются специфические явления родного языка (особенности орфоэпии, словообразования и словоизменения, связей слов в предложении, порядка слов, типы синтаксических конструкций и др.). С опорой на эти знания сообщаются сведения, составляющие специфику русского языка. Поэтому преподавателю родного языка нужно хорошо знать, что из изучаемого материала является фундаментальным, необходимым для овладения родным и русским языками, и сообщить об этом учащимся. Русист, в свою очередь, должен знать, на какие знания учащиеся могут опереться при изучении русского языка. Преподаватели обоих языков должны хорошо представлять себе, какие явления и связанные с ними лингвистические понятия в преподаваемом языке - универсальные, общие, какие - специфические, свойственные только данному языку; знать материалы сопоставительной характеристики контактирующих языков на уровне звуковой системы, лексики и грамматического строя, случаи благоприятного и тормозящего воздействия родного языка на изучение русского. Такие знания будут подсказывать характер работы над тем или иным языковым явлением на уроках как родного, так и русского языка. Существует очень простая методика, позволяющая в любом классе начать эффективное обучение детей русскому языку. В этой методике нет ничего нового, она основана на азах:

- 1) не давать учащимся непосильного по объему и сложности материала;
- 2) добиваться полного усвоения тем на уроках всеми учащимися.

При усвоении (заучивании) текстов происходит работа одновременно над произношением, правописанием, усвоением словаря, умением задавать вопросы, запоминанием конструкций предложений, диалогической речью. Прививается любовь к изучению русского языка. Преподаватель при подготовке к занятию должен определить объем материала, который можно заучить. Первые 2-3 занятия надо отвести работе над текстами.

Перед каждым занятием у меня намечается одна цель - добиться полного усвоения всеми учащимися этих предложений, преодолеть барьер молчания, возбудить активность учащихся, интерес к работе. Интерес к занятиям формируется содержанием учебного материала, организацией учебной деятельности учащихся. Внимание учащихся привлекает новизна учебного материала, его практическая значимость, расширение знаний по определенным темам. Подбираемые для занятий темы должны в значительной степени развивать познавательные возможности учащихся, способствовать формированию умений анализировать, обобщать, видеть явления во взаимосвязи и взаимообусловленности, что усиливает интерес к изучению языка. Отобранные тексты должны соответствовать возрастным возможностям школьников с точки зрения психологии их восприятия и доступности в языковом отношении. Чтение, анализ событий, размышления должны органично сочетаться с работой над языковым материалом. Например, при чтении фрагмента текста я предлагаю охарактеризовать определенные части речи, использовать их в построении собственных предложений, словосочетаний. Работая над текстами, ученики самостоятельно переводят отдельные фрагменты текстов, составляют вопросы, стремятся стать участниками общения с учителем и друг с другом.

На занятиях я пытаюсь обеспечить мотивацию изучения учебных тем содержанием языкового материала и разнообразием методов обучения. Чтобы привлечь внимание учащихся я подбираю наиболее интересный фактический материал, стараюсь изложить его ярче, эмоциональнее, чтобы вызвать любопытство, внимание к моему рассказу к рассказу товарища. В результате появляется заинтересованность, смутное ощущение нужды в коммуникативной деятельности на русском

языке, представление о необходимости выполнения речевых операций и действий, желание работать в соответствии с коммуникативной задачей. Такие осознанные переживания являются необходимым мотивационным состоянием, способствующим успеху в обучении. Живой процесс постижения русского языка всецело зависит от атмосферы сотрудничества на занятиях и тех используемых учителем методических приемов, которые помогают ему прикоснуться одновременно и к уму, и к сердцу каждого ученика. От эрудиции учителя, от его любви к детям зависит отношение школьников к русскому языку. Вспомним известные слова Л.Н.Толстого: «Хочешь наукой воспитывать ученика, люби свою науку, знай ее, и ученики тебя полюбят и науку, и ты воспитаешь их; но если ты сам не любишь ее, то, сколько бы ты ни заставлял учить ее, наука не производит воспитательного влияния».

Подобные занятия способствуют обогащению словаря, расширяют кругозор, формируют мировоззрение школьников. Нет сомнения в том, что преподаватель должен быть филологически образован и обладать социально-нравственной культурой. Тогда на занятиях возникнут те настроения и отношения, которые называют психологическим комфортом, взаимодоверием, заинтересованностью.

Задачи методики русского языка как области педагогической науки тесно связаны с задачами обучения, воспитания и развития учащихся, прежде всего, с формированием языковой, речевой, коммуникативной, социокультурной, культуроведческой компетенций, с формированием языковой личности.

Методика русского языка в армянской школе принадлежит к числу педагогических научных дисциплин. Педагогика включает в себя теорию воспитания и теорию обучения, то есть дидактику. Это можно изобразить так:

педагогика

теория воспитания

теория обучения

общая дидактика



частные дидактики

Методика преподавания русского языка входит в общую дидактику, точнее является частью лингводидактики. Методика русского языка отвечает на вопросы: чему и как учить на уроках русского языка в армянской школе. При ответе на последний вопрос возникает дополнительная проблема: как контролировать результаты обучения. В то же время методике русского языка как неродного присущи некоторые особенности, наличие которых делает её самостоятельной наукой, отличающейся от методики преподавания русского языка в русской школе, несмотря на общий объект изучения.

В процессе обучения русскому языку как неродному реализуются следующие функции: образовательная (что ученик должен уметь), познавательная (ученик должен узнать себя и мир вокруг себя) и воспитательная (как воздействовать на ученика средствами предмета). Преподавателю важно знать и изучать мотивы учебной деятельности учащихся и по возможности их расширять.

Один и тот же метод может оказаться в одном случае подходящим, в другом случае неподходящим, всё будет зависеть от того, насколько этот метод соответствует цели, времени, уровни учащихся.

Говоря о методах обучения языкам, в частности русскому языку, следует отметить, что методическая наука и практика преподавания накопили достаточно большой арсенал различных методов обучения. Для организации обучения русскому языку как неродному и достижения оптимального эффекта при относительно небольших затратах учебного времени и в условиях отсутствия или недостаточности речевой среды особое значение получает проблема совершенствования методов обучения, выбора из них наиболее эффективного в условиях коммуникативного, индивидуально – деятельностного подхода к обучению, в связи с реализацией идеи развивающего обучения.

Каждая историческая эпоха представляет собой в известной мере историю смены методов, „войну” нового метода со старым. Методы обучения русскому языку в

нерусской школе существенно отличаются от методов обучения русскому языку как родному. Если в русскую школу ребёнок приходит, уже свободно владея практическим русским языком, то в нерусской школе предмет „русский язык”- это совершенно новый для ребёнка язык, знание которого сводится, зачастую, к знанию некоторых слов и выражений. Немаловажно и другое обстоятельство. К примеру, грамматический строй, фонетические особенности, синтаксические нормы, ударение и прочие особенности русского языка довольно значительно отличаются от всего аналогичного в армянском языке.

Нас всех русистов, сегодня объединяет одна общая цель – формировать творческую, разносторонне развитую личность, развить у учащихся армян желание изучать русский язык, русскую словесность, стремление общаться на русском языке и знать русский язык.

Русский язык, так же как русская культура в целом, давно уже занял своё место в жизни армянского народа. С 18 века в поисках союзника Армения обратила свои взоры на север, в сторону великого русского народа, и именно с ним связывали свои надежды, свои отчаяния и своё будущее. Присоединение к России стало важной предпосылкой для приобщения армян к русской культуре, к русскому языку. О том, что знание русского языка жизненно важно для армян, писали многие армянские писатели, поэты, деятели искусства. Ещё Хачатур Абовян, армянский писатель, просветитель, педагог писал, что учить язык – значит не только образовать ум, но и подружиться с духом народа-носителя данного языка, и в этом отношении ни один другой язык в плане важности для армян не может сравниться с русским языком. Современная ситуация в Армении и России, условия сближения культур, выход на международную арену предполагают их многочисленные контакты. Эти потребности контактов определяют важность изучения русского языка в Республике Армения.

В Армении разрабатываются и используются предлагаемые выдающимися педагогами методы и методики, чтобы повисить интерес к русскому языку в армянских школах.

Сегодня главная цель средней общеобразовательной школы — способствовать умственному, нравственному, эмоциональному и физическому развитию личности, используя для этого различные методы обучения. Метод обучения — понятие весьма сложное и неоднозначное. До сих пор ученые, занимающиеся этой проблемой, не пришли к единому пониманию и толкованию сути этой педагогической категории. И дело не в том, что этой проблеме уделялось недостаточно внимания. Таким образом, из эволюции методов обучения можно сделать три следующих вывода:

1. Ни один отдельно взятый метод не может обеспечить необходимых результатов в полном объеме.
2. Вытекает из предыдущего; хороших результатов можно добиться лишь при использовании целого ряда методов.
3. Наибольшего эффекта можно достигнуть, используя не разнонаправленные, а дополняющие друг друга методы, составляющие систему.

Метод — это не сама деятельность, а способ её осуществления.

- Метод не может быть неправильным, неправильным может быть только его применение.
- Каждый метод имеет своё предметное содержание.
- Метод всегда принадлежит действующему лицу. Нет деятельности без объекта, и нет метода без деятельности. (По Левиной М.М.)

Процесс обучения должен вызывать у ребенка интенсивное и внутреннее побуждение к знаниям, напряженному умственному труду.

А какие методы целесообразно применять на уроке?

Современные методы очень хорошо применяются в повседневном обучении.

Что такое современные методы обучения?

В современные методы обучения можно включить методы:

- альтернативные

- активизирующие

- инновационные классические методы.

При классических методах активным остается учитель, а ученик становится пассивным участником в процессе обучения.

Активизирующие методы, безусловно, поощряют учеников на творческую и самостоятельную деятельность. Большой областью являются активизирующие методы (АМО).

АМО – это система методов, обеспечивающих активность и разнообразие мыслительной и практической деятельности учащихся в процессе освоения учебного материала.

-Активные методы организации самостоятельной работы над темой (закрепление).

Очень эффективно употреблять на этом этапе метод „Синквейн”.

Основная структура Синквейна:

1 строка. Тема 1 слово( имя существительное)

2 строка. Описание темы-2 слова (имя прилагательное)

3 строка. Описание действия-3 слова (глагол)

4 строка. Отношение к теме- фраза из 4-х слов(предложение)

5 строка. Суть темы-1 слово (синоним)

Очень интересный и развивающий метод,который часто я использую на 4-5-ых классах. Например:

Зима

белоснежная, холодная.

наступает, падает, покрывает,

Наступила белоснежная, холодная зима.

Ледяной сезон.

„Похвали себя”

Ученикам предлагаю подумать и рассказать о тех свойствах, качествах, которые им нравятся в себе или отличают от других. Это могут быть любые особенности характера и личности. Напомним, что овладение этими качествами делает нас уникальными.

«Три предложения»

Я зачитываю короткий рассказ или текст. Ученикам необходимо внимательно выслушать и передать содержание рассказа или текста тремя простыми предложениями. Побеждает тот, у кого рассказ короче и при этом точно передает содержание. Другой вариант игры – работа с печатным текстом. Это может быть отрывок из учебника. Три простых предложения ребята могут записать в тетради. В этом случае удобней выявить победителя. Эта игра помогает развивать очень важное умение – выделять главное, а также умение составить план и пересказывать.

#### Снежный ком

Один из учащихся произносит нераспространённое предложение, каждый следующий должен прибавить предложению один любой член предложения, повторив его целиком.

Очень хороший метод, который я использую для повторения и закрепления нового материала по грамматике. Во время использования этого метода все ученики очень активно принимают участие.

#### Современные технологии

В настоящее время в педагогический лексикон прочно вошло понятие педагогической технологии. Технология – это совокупность приемов, применяемых в каком-либо деле, мастерстве, искусстве (толковый словарь)

1. Информационно – коммуникационная технология
2. Технология развития критического мышления
3. Проектная технология
4. Технология развивающего обучения
5. Здоровье сберегающие технологии
6. Технология проблемного обучения
7. Игровые технологии
8. Модульная технология
9. Технология мастерской

10. Кейс – технология
- 11.Технология интегрированного обучения
- 12.Педагогика сотрудничества.
- 13.Технологии уровневой дифференциации
14. Групповые технологии.
- 15.Традиционные технологии (классно-урочная система)

**Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ)** - расширяют рамки образовательного процесса, повышая его практическую направленность, способствуют интенсификации самостоятельной работы учащихся и повышению познавательной активности. В рамках ИКТ выделяются 2 вида технологий:технология использования компьютерных программ – позволяет эффективно дополнить процесс обучения языку на всех уровнях. Мультимедийные программы предназначены как для аудиторной, так и самостоятельной работы и направлены на развитие грамматических и лексических навыков;интернет-технологии – предоставляют широкие возможности для поиска информации, разработки международных научных проектов, ведения научных исследований.

#### **Технология критического мышления**

Что понимается под критическим мышлением? Критическое мышление – тот тип мышления, который помогает критически относиться к любым утверждениям, не принимать ничего на веру без доказательств, но быть при этом открытым новым идеям, методам.

Основные методические приемы развития критического мышления:

Прием „Кластер”

Таблица

Учебно-мозговой штурм

Интеллектуальная разминка

Приём «Корзина идей»

Метод контрольных вопросов

Прием „Знаю../ узнал../ Хочу знать...”

Ролевой проект

Да - нет

Приём „Чтение с остановками”

Приём „ Взаимоопрос”

### **Проектная технология**

Проектная технология обеспечивает личностно-ориентированное обучение, это способ развития творчества, познавательной деятельности, самостоятельности. Типология проектов разнообразна. Проекты могут подразделяться на монопроекты, коллективные, устно-речевые, видовые, письменные и Интернет-проекты.

### **Игровые технологии**

Игровые технологии являются составной частью педагогических технологий, одной из уникальных форм обучения, которая позволяет нам сделать интересными и увлекательными не только работу учащихся на творческо-поисковом уровне, но и будничные шаги по изучению учебных предметов.

Вывод:. Если мы вложим образовательное содержание в игровую оболочку, то сможем решить одну из ключевых проблем педагогики – проблему мотивации учебной деятельности.

В настоящее время самым распространённым языком международного общения является английский язык. Он будет логически превалировать при выборе иностранного языка в будущем. Но в последние годы в качестве второго иностранного языка выбирают русский язык. Это очень хорошо, но перед нами, педагогами, встают проблемы в методике преподавания русского языка как неродного. Почему? Да потому что обучение иностранному языку – сложная задача.

Разные ситуации требуют разного учебного материала, разных методов, разных видов деятельности, стратегий, подходов. Некоторые учителя русского языка на протяжении многих лет на занятиях используют один и тот же подход к обучению и считают этот

метод самым удачным и результативным, то есть проверка домашнего задания, опрос, объяснение домашнего задания.

Другие учителя, сталкиваясь с проблемами в развитии таких компетенций, как коммуникативная, речевая, языковая, учебно-познавательная, постоянно ищут новые более эффективные методы.

Сегодня я хочу сосредоточить ваше внимание не проблемах, возникающих в процессе усвоения устного курса.

- Проблемы возникают в работах над произношением. Поэтому работу над ним необходимо начинать с первых же уроков. Например, нарушения норм произношения был-бил, угол-уголь, забывал-забивал изменяют и искажают смысл русской речи, и общение становится невозможным. Плюс к этому, если ученик произносит „красний”, „белий”, „чёрний”, „син”, „ми”, „виходи”, „вишел”, „риба”, - он так и пишет.
- Над произношением нам необходимо работать постоянно, потому что это одна из самых важных задач устного курса. Эта работа продолжается и в средних, и в старших классах.
- Проблемы возникают и с постановкой ударения, различением твёрдых и мягких звуков, силы звука. Учащиеся – армяне гласные звуки произносят по законам родного языка. Например, стол – стола – на столе – столу. Там, где нужно произнести дальний произносит дальний, так как учащиеся привыкли к твёрдому произношению согласных звуков родного языка. Говоря о проблеме с ударениями, следует отметить что в армянском языке ударение падает на последний слог, а в русском, как нам известно, ударение свободное, разноместное. И поэтому, к сожалению, учащиеся часто путают место ударения.
- Большие трудности связаны с произношением звука ы. Мы знаем, что такой фонемы в армянском языке нет. Поэтому сплошь и рядом этот звук подменяется звуком и.



5. И, наконец, работа над усвоением новых слов, особенно если речь идёт о прямом и переносном значении.

**Сейчас несколько слов о проблемах в методике преподавания языка.**

У большинства учащихся в сознании существуют системы двух языков. При этом закономерности русского языка ученики воспринимают через призму родного и переносят явления родного языка в русскую речь, что часто приводит к ошибкам. Но для этого прежде всего нужно видеть языковой материал глазами нерусского, реально оценивать те трудности, которые должен преодолеть ученик. Эти проблемы обусловлены расхождениями в системах родного и русского языков, отсутствием некоторых грамматических категорий русского языка в родном языке учащихся, несовпадением их функций в родном и русском языках, расхождениями в способах выражения тех или иных грамматических значений, нерегулярностью языковых явлений в самом русском языке: чем больше в языке исключений из правил, тем труднее он усваивается.

Для всех изучающих русский язык как неродной особую трудность представляют:

- Категория рода.
- Категория одушевлённости – неодушевлённости.
- Русская предложно – падежная и видовременная системы.

Например, русская категория рода охватывает имена существительные, прилагательные, местоимения, глагольные формы, прошедшее время, условное наклонение, причастия. Поэтому правильное усвоение многих явлений грамматики русского языка, склонение существительных, согласование прилагательных, порядковых числительных и тому подобное зависит от правильного определения рода. Всё это приводит к ошибкам типа: мой книга, горячий вода, весёлый девочка, яркая солнце и так далее.

В армянском языке грамматической категории рода нет. Только некоторые парные существительные, обозначающие лицо, содержат указание на пол: բժիշկ-բժշկուհի, ընկեր-ընկերուհի, աշակերտ-աշակերտուհի: Во время уроков языка ,когда я провожу параллели с армянским языком, объясняю ученикам, что существительные женского и мужского полов заменяются личными местоимениями она-ж.р, он- м.р, оно-ср.род.

Согласование глаголов на –л, -ла, -ло с существительными в роде – необходимое условие правильной русской речи: брат пришёл, сестра пришла, дитя пришло.

Согласуются с существительными и некоторые другие местоимения, порядковые числительные и числительное один: милый брат, милая сестра, милое дитя; мой брат, моя сестра, моё дитя; второй ряд, первая помощь, один брат, одна сестра, одно дитя.

Характерными являются ошибки, связанные с категорией одушевлённости и неодушевлённости. Мы знаем, что, в отличии от армянского языка, в русском языке к одушевлённым относятся также существительные, обозначающие живые существа: животных, насекомых (лев, орёл, комар...). Они отвечают на вопрос: кто? А в армянском языке такие существительные отвечают на вопрос: что?

Невольно возникает вопрос: существует ли вообще единственный и самый лучший метод обучения русскому языку? Конечно, нет. Язык должен стать инструментом общения, позволяющим проникнуть в другую культуру, определить для себя её характерные черты и усвоить тип поведения, адекватный восприятию представителями иной культуры.

Овладение языком – длительный, трудоёмкий, а главное индивидуальный процесс. Необходимо научить учащихся, не только основам русского языка, но и научить их с интересом и правильно общаться. Ученики должны не только понимать обращённую к ним речь на русском языке, но и правильно строить своё ответное сообщение. На уроках учащиеся должны подтверждать и отстаивать свою точку зрения.

Вот уже 3 года я преподаю русский язык в армянской школе и каждый раз прихожу к выводу, что некоторые учащиеся могут овладеть языком сразу, некоторым овладение языка даётся с трудом.

Учитель должен искать такие пути, способы, при которых обучение русскому языку будет эффективным и полезным для каждого.

Преподаватель обязан владеть искусством придать уроку живость и увлекательность.

А что такое искусство преподавания? Это набор методов, средств и приёмов обучения. Учитель должен правильно построить урок, учитывать психологию учащихся, шутить, применять наглядные пособия, аудиоматериалы. Кто главный на уроке? Конечно, учитель. С его знаниями, его вооружённостью методами обучения, его умением творчески использовать их. А щедрость души учителя?

И конечно, надо всегда стремиться постоянно пополнять свои знания. Любви к языку обучать нельзя, любовью можно только заразить, любовь можно только возбудить. А чтобы возбудить эту любовь к языку, надо знать методы. От каждого из этих методов тянутся в сегодняшний день ниточки открытий и заблуждений, успехов и неудач.

Учитель должен забыть, что он находится наверху, он должен проявить подлинный интерес к ученикам, встать рядом. Только тогда, почувствовав искреннее расположение, ученики откликнутся, станут речевыми партнёрами, Учителю необходимо понимать, что ответ на вопрос: „Как учить?“ закономерно следует из того, кого он учит, чему и зачем. В связи с этим он должен знать возрастные и индивидуальные особенности своих учеников, их уровень развития и интересы, цели и планы на будущее.

При этом нельзя забывать, что процесс обучения - это творческий процесс как со стороны учителя, так и со стороны учащегося.

Учитель в настоящее время получил значительную самостоятельность в выборе методов. Успех от реализации этих методов во многом зависит от правильно организованной работы и совместных усилий учителя и учащихся на всех этапах и

стадиях обучения, а также от особенностей учащихся. И в этом состоит уже профессионализм учителя.

Учителям – русистам Армении нельзя почивать на лаврах, нельзя останавливаться на достигнутом, а необходимо направить свои усилия на поднятие престижа русского языка.

Быть учителем русского языка, языка великого Пушкина в армянской школе – это большая ответственность, почёт и тяжёлый труд. По - моему, самый главный постулат, которого должны придерживаться учителя: „не навреди!” Да, именно так, ибо всем известно: если ошибки врачей сразу заметны, то ошибки учителей становятся заметны тогда, когда бывает уже поздно что-либо изменить.

Будущее человечества находится не только (или не столько) в руках политиков и учёных, но и в руках учителей. Учитель - это преподаватель, психолог, родитель и друг в одном лице.

Всегда и везде, выступая перед коллегами, родителями, выпускниками, я не перестаю повторять одну и ту же фразу, которая стала девизом для всей моей жизни: „ Русский язык – мое второе родное сокровище.”

И ещё... Мы пережили страшный год, и нужны десятилетия для забвения. Светлая память о тех мужественных людях, вставших на защиту Арцаха! Вечная им память! И пусть озаряются их имена нашей любовью, благодарностью,

## Заключение

В своей исследовательской работе я стремилась в краткой форме изложить содержание одной из ключевых проблем методики преподавания русского языка как неродного. Также я сконцентрировала внимание на то, что на сегодняшний день одним из важных вопросов для преподавателя является вопрос выбора методов обучения. В основном я остановилась на проблемах, возникающих в работе над произношением, с постановкой ударения, различением твёрдых и мягких звуков. Трудности, связанные с произношениями, категорией рода, одушевлённости и неодушевлённости. И ещё. Учителю необходимо понимать, что ответ на вопрос: „Как учить?“ закономерно следует из того, кого учить, чему и зачем?

## Использованная литература

1. Հանրակրթական պետական շափորոշիչ.
2. Таткало Н., Рафаэлян Н. Стандарт и программы по русскому языку для старшей школы. Ереван. 2009г.
3. Костомаров В. Г. Русский язык в современном мире. Москва. Издательство МГУ, 1964г.
4. Есаджанян Б. М., Баласанян Л. Г., Баятян Э. А., Шахкамян Г. Г. Методика преподавания русского языка как неродного. Ереван. Филин. 2008г.